

**BACCALAUREAT DE L'ENSEIGNEMENT GENERAL  
SESSION 2017**

**ESPAGNOL LVI**

**NO HABRÁ PAZ PARA LOS HAMBRIENTOS<sup>1</sup>**

**La falta<sup>2</sup>** de comida es protagonista antes, durante y después de los conflictos. **La FAO<sup>3</sup>** insiste en sentar bases que contribuyan a una estabilidad duradera. John Boyd Orr, el primer director general de la FAO decía que el hambre está en el centro de todos los problemas del mundo. Quizá fue demasiado lejos, pues “la falta de comida **no suele ser<sup>4</sup>** la única ni la principal causa de los conflictos, aunque está claro que muchas veces contribuye a crearlos”, afirma Emmy Simmons que trabajó 30 años en la agencia estadounidense de desarrollo USAID. “La falta de acceso a comida, sea porque directamente no hay o por **una subida<sup>5</sup>** de los precios, es un motivo clave para la movilización de la gente. Puede dar lugar a protestas no violentas, algo común en lugares como India, o **empujar<sup>6</sup>** a participar en conflictos armados”, indica Cullen Hendrix, profesor adjunto de la Universidad de Denver. De hecho, el auge global de los precios alimentarios en 2008 coincidió con **disturbios<sup>7</sup>** en casi 40 países. Primaveras como la de Túnez comenzaron como manifestaciones contra-entre otras cosas- el alto precio de productos básicos.

Que la falta de alimentos o de dinero para pagarla puede ayudar a **prender la mecha<sup>8</sup>** del enfrentamiento no es una novedad. Por eso, el sucesor de Boyd Orr, José Graziano da Silva llama a no alimentar las crisis a base de hambre, y a reaccionar ante el hambre cuando hay una crisis. En Angola, por ejemplo, cuando el índice de violencia según la FAO era del 0,27, el porcentaje de hambrientos era del 14,2%; y cuando la violencia subió al 2,1%, los hambrientos suponían el 63%. O en Sudan del Sur, los combates han hecho que más de la mitad de la población necesite ayuda alimentaria de forma muy urgente. «Desplazados, destrucción de tierras de cultivo y centros de producción, aumento de los costes de transporte...», Hendrix enumera los efectos sobre la comida y sus precios. La seguridad alimentaria debe ser una prioridad **incluso<sup>9</sup>** en medio de una crisis. En Siria, la organización que dirige Graziano distribuye semillas para que los agricultores que siguen en sus tierras puedan **mitigar<sup>10</sup>** el impacto de la guerra.

Además de prevenir **las heridas<sup>11</sup>** y de **intentar curarlas<sup>12</sup>** una vez abiertas, después hay que ayudar que cicatricen.” Estos lugares sufren pérdida de activos, desconfianza entre vecinos, debilidad física de sus habitantes... Son elementos que no se recuperan rápidamente”, comenta Simmons. Pero restablecer y mejorar el acceso al alimento no sólo sirve para evitar que los acuerdos salten por los aires, sino que, según Hendrix, puede ayudar a construir una paz duradera.

**Carlos LAORDEN**, “*El País*”, Roma, 4 de abril de 2016.

## VOCABULARIO

1. **Los hambrientos:** les affamés
2. **La falta:** le manque
3. **La FAO:** la Agencia de Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
4. **No suele ser:** n'est pas souvent
5. **Una subida:** un aumento
6. **Empujar :** pousser
7. **Los disturbios:** les troubles
8. **Prender la mecha :** mettre le feu aux poudres,
9. **Incluso:** y compris, même
10. **Mitigar:** calmar
11. **Las heridas :** les blessures
12. **Intentar curarlas :** essayer de les soigner

### I-COMPRESIÓN DEL TEXTO (8 puntos)

- 1.1. Presenta el texto (1pto)
- 1.2. ¿Qué decía John BoydOrr del hambre? (1pto)
- 1.3. Demuestra cómo la falta de comida provoca disturbios antes, durante y después de los conflictos (2ptos)
- 1.4. ¿Cuál es la intención de Carlos LAORDEN al escribir este artículo de prensa? (2ptos)
- 1.5. Traducir (2ptos)

Pasa la siguiente frase al francés:

”Además de prevenir las heridas y de intentar curarlas una vez abiertas, después hay que ayudar que cicatricen.” L.26-27

### II-EXPRESIÓN PERSONAL (6 puntos)

- 2.1. ¿Estás de acuerdo con el articulista cuando dice: “¿No habrá paz para los hambrientos?” Justifica tu respuesta en unas diez líneas (3ptos)
- 2.2. ¿Piensas que se puede erradicar el hambre en el mundo? Argumenta en unas diez líneas (3ptos)

### III- COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (6 puntos)

- 3.1. Transformar (1pto)

Pon la siguiente frase en el futuro:

”... cuando la violencia subió al 2,1%, los hambrientos suponían el 63%.” L18-19

- 3.2. Sustituir (1pto)

Reemplaza la estructura subrayada por otra equivalente:

3.2.1...” la población necesite ayuda alimentaria de forma muy urgente” L20

3.2.2...” La seguridad alimentaria debe ser una prioridad...” L.23

- 3.3. Imitar (1pto)

Reutiliza la estructura subrayada en una frase personal:

3.3.1...” la falta de comida no suele ser la única ni la principal causa...” L.4-5

3.3.2” Primavera como la de Túnez comenzaron como manifestaciones...” L12

- 3.4. Completar (1pto)

Completa libremente la siguiente frase

Habrá menos hambrientos si...

- 3.5. Traducir (2ptos)

Pasa al español:

Pour maintenir une paix durable, il faudrait éviter d'affamer (matar de hambre a) les populations.